

Mittwochmorgenmeditation Domicilium Weyarn

Richard Maurer, 29.12.2021

Ein Loblied auf die Nacht

„Die verborgene Quelle“ des Juan de la Cruz /Johannes vom Kreuz

Qué bien sé yo la fonte que mana y corre,
aunque es de noche.

Wohl kenne ich den Quell, der rinnt und
fließet,
wenn es auch Nacht ist.

Aquella eterna fonte está escondida,
que bien sé yo do tiene la manida,
aunque es de noche.

Verborgen ist dem Blick die ew'ge Quelle,
doch weiß ich wohl zu finden ihre Stelle,
wenn es auch Nacht ist.

Su origen no lo sé, pues no le tiene,
mas sé que todo origen de ella tiene,
aunque es de noche.

Ich weiß, nicht Ursprung hat sie je genommen,
doch aller Ursprung ist aus ihr gekommen,
wenn es auch Nacht ist.

Sé que no puede ser cosa tan bella,
y que cielos y tierra beben de ella,
aunque es de noche.

Ich weiß, es kann nichts Schön'eres geben,
Erd' und Himmel aus ihr leben,
wenn es auch Nacht ist.

Bien sé que suelo en ella no se halla,
y que ninguno puede vadealla,
aunque es de noche.

Ich weiß, kein Grund ist in ihr zu finden,
und niemand kann sie überwinden,
wenn es auch Nacht ist.

.....

.....